

ZMLUVA

o poskytovaní auditorských služieb uzavretá podľa § 269 ods. 2 zákona 513/1991 Zb., Obchodný
zákoník v znení neskorších predpisov

/ďalej len „zmluva“/

I.

Zmluvné strany

Ing. Marta Serenčesová – auditor SKAU, čis. licencie 808
Nitrianska ul.č. 644
925 51 Šintava
IČO: 34 954 210
DIČ:1027431427
Bankové spojenie: Tatra banka, a.s. Bratislava
Číslo účtu: 2629160051/1100
IBAN: SK83 1100 0000 0026 2916 0051
BIC: TATRSKBX

/ďalej len „dodávateľ“/

a

Obce: Váhovce
Zastúpenie: Ferdinand Szalay, starosta obce
IČO: 00306266

/ďalej len „odberateľ“/

/Dodávateľ a odberateľ spoločne ďalej len ako „zmluvné strany“/

II.

Predmet zmluvy

1) Predmetom zmluvy je:

- a) - audit účtovnej závierky obce v súlade so zákonom o auditoroch č. 540/2007 Z.z. a ostatnými právnymi normami platnými v Slovenskej republike za účtovné obdobie roka 2013,
- previerka hospodárenia obce v zmysle zákona č. 583/2004 Z.z. §-u 16 ods. 3 za účtovné obdobie roka 2013
- audit súladu výročnej správy, zostavenej v zmysle zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v platnom znení, s auditovanou účtovnou závierkou

- b) audit konsolidovanej účtovnej závierky obce v súlade so zákonom o auditoch č. 540/2007 Z.z. a ostatnými právnymi normami platnými v Slovenskej republike za účtovné obdobie roka 2013
- audit súladu výročnej správy, zostavenej v zmysle zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v platnom znení, s auditovanou konsolidovanou účtovnou závierkou.

2) Na základe vykonania prác podľa bodu 1) výsledkom auditu je:

- a) - vydanie správy audítora o účtovnej závierke za rok 2013 a previerke hospodárenia obce a vydanie dodatku k správe audítora z auditu súladu výročnej správy s auditovanou účtovnou závierkou,
- vydanie správy audítora o konsolidovanej účtovnej závierke za rok 2013 a vydanie dodatku k správe audítora z auditu súladu výročnej správy s auditovanou konsolidovanou účtovnou závierkou
- b) vypracovanie listu odporúčaní len v prípade, ak audítor popri audite zistí nedostatky a na základe tohto zistenia odporúčania navrhne.

III.

Vykonanie predmetu Zmluvy

1. Dodávateľ je povinný vykonávať služby súvisiace s predmetom zmluvy v termínoch dohodnutých s odberateľom. Služby uvedené v článku II. bod 1. a) tejto zmluvy je dodávateľ povinný vykonať najneskôr do 31.7.2014 a v bode 1. b) do 30.11.2014.
2. Odberateľ je povinný dodať dodávateľovi podklady nevyhnutné pre potreby výkonu služieb súvisiacich s predmetom zmluvy, a to priebežne podľa požiadaviek dodávateľa. V prípade výkonu činnosti uvedených v článku II., bod 1. a) tejto zmluvy je odberateľ povinný dodať podklady nevyhnutné pre potreby výkonu tejto činnosti najneskôr do 10.6.2014, resp. do 30.10.2014 pre plnenia uvedené v článku II. bod 1. b) tejto zmluvy.
3. Odberateľ je povinný pre potreby výkonu služieb uvedených v článku II., bod 1. a) tejto zmluvy:
 - predložiť dodávateľovi v lehote uvedenej v bode 2. tohto článku všetky doklady dokumentujúce hospodársku činnosť odberateľa, ktoré sú potrebné pre správne vykonanie týchto služieb, zabezpečiť potrebnú súčinnosť pri vykonávaní služieb súvisiacich s predmetom zmluvy.Odberateľ nie je povinný poskytnúť dodávateľovi akékoľvek doklady alebo iné materiály týkajúce sa odberateľa, ak dodávateľ odmietne podpísať protokol o ich prevzatí.
4. Za doklady a iné materiály, ktoré budú poskytnuté dodávateľovi za účelom ich kontroly mimo sídla odberateľa zodpovedá v celom rozsahu dodávateľ, a to až do momentu ich vrátenia odberateľovi. Po vykonaní služieb uvedených v článku II., bod 1. a) tejto zmluvy je dodávateľ povinný bez zbytočného odkladu vrátiť odberateľovi všetky doklady a iné materiály od neho prevzaté.

5. V prípade, ak odberateľ nepredloží dodávateľovi výročnú správu na overenie, odberateľ nie je v nej oprávnený citovať časti auditorskej správy vyhotovenej dodávateľom.
6. Dodávateľ sa zaväzuje vykonávať pre odberateľa služby v zmysle článku II. bodu 1. a) tretí odsek a bodu 1. b) druhý odsek tejto zmluvy bez zbytočného odkladu po tom, čo ho odberateľ o to požiada.
7. Poskytnutie služieb špecifikovaných v tejto zmluve musí byť účelné a hospodárne.
8. Dodávateľ je povinný bez zbytočného odkladu odovzdať odberateľovi všetko, čo pre odberateľa získa v súvislosti s poskytovaním služieb špecifikovaných v tejto zmluve.
9. Dodávateľ je povinný odberateľa oboznamovať so skutkovým stavom vecí súvisiacej s poskytovaním služieb podľa tejto zmluvy.
10. Dodávateľ je povinný zachovať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvedel v súvislosti s poskytovaním služieb špecifikovaných v tejto zmluve, a to aj po ukončení platnosti a účinnosti tejto zmluvy. Zachovanie mlčanlivosti sa nevzťahuje na zabezpečenie splnenia požiadaviek na preverenie kvality auditu podľa interných zásad a postupov SKAU a medzinárodných štandardov na kontrolu kvality /ISQC 1 – kontrola kvality pre firmy, ktoré vykonávajú audity a preverenia finančných výkazov a zákazky na ostatné uisťovacie a súvisiace služby/.
11. Dodávateľ považuje informácie, doklady a iné materiály poskytnuté odberateľom pre plnenie predmetu zmluvy za prísne dôverné. Okruh pracovníkov dodávateľa zabezpečujúcich vykonávanie služieb súvisiacich s predmetom zmluvy bude odberateľovi vopred písomne oznámený.
12. Ak má odberateľ povinnosť zverejňovať uzatvorené zmluvy v zmysle zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v aktuálnom znení, je povinný zverejniť túto zmluvu a informovať dodávateľa o jej zverejnení. Ak táto zmluva nie je zverejnená v zmysle uvedeného zákona, dodávateľ nie je povinný vydať správu audítora.
13. Postup auditu je oprávnený s audítorom prerokúvať Ferdinand Szalay, starosta obce. Termíny sa dohodnú vzájomne.

IV.

Cena

1. Odberateľ je povinný zaplatiť dodávateľovi za zabezpečenie predmetu zmluvy cenu podľa vzájomnej dohody a v zmysle cenovej ponuky uvedenej v tomto článku zmluvy.
2. Odberateľ sa zaväzuje zaplatiť dodávateľovi za služby poskytnuté a vykonané podľa článku II., bod 1. a) a b) tejto zmluvy nasledovne:
 - a)
 - za audit účtovnej závierky obce podľa štandardov platných v Slovenskej republike
 - za preverenie hospodárenia obce v zmysle zákona č. 583/2004 Z.z. §-u 16 ods. 3
 - za audit súladu výročnej správy, zostavenej v zmysle zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v platnom znení, s auditovanou účtovnou závierkou

1300,- €

- b)
- za audit konsolidovanej účtovnej závierky obce
 - za audit súladu výročnej správy, zostavenej v zmysle zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v platnom znení, s auditovanou konsolidovanou účtovnou závierkou

700,- €

3. Sumu uvedenú v bode 2. tohto článku podľa čl. II. je dodávateľ oprávnený fakturovať odberateľovi nasledovne:
- o po skončení prác uvedených v čl. II. pred odovzdaním auditorskej správy.
4. Odberateľ sa zaväzuje uhradiť faktúru do doby splatnosti, uvedenej na faktúre.
5. K uvedeným cenám je dodávateľ oprávnený fakturovať, v zmysle zákona o auditoch, výdavky účelovo vynaložené v priamej súvislosti s plnením dohodnutých prác, ktoré budú vopred konzultované s odberateľom.
6. Prípadná zmena rozsahu vykonaných služieb špecifikovaných v predmete zmluvy bude riešená písomným dodatkom k zmluve, podpísaným obidvoma zmluvnými stranami.

V.

Platnosť zmluvy

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu vykonania prác uvedených v čl. II. .
2. Táto zmluva je platná a účinná odo dňa jej podpísania oboma zmluvnými stranami.
Odberateľ môže kedykoľvek a bez udania dôvodu túto zmluvu vypovedať formou písomnej výpovede doručenej dodávateľovi, pričom platí, že zmluva zaniká ku dňu doručenia písomnej výpovede odberateľa dodávateľovi. V prípade výpovede zmluvy je odberateľ povinný dodávateľovi uhradiť odmenu za úkony a práce vykonané v súlade s touto zmluvou do dátumu doručenia výpovede dodávateľovi.
3. Dodávateľ je oprávnený vypovedať túto zmluvu len zo závažných dôvodov, najmä ak sa narušila nevyhnutná dôvera medzi ním a odberateľom alebo ak odberateľ neposkytuje dodávateľovi potrebnú súčinnosť a informácie nevyhnutné pre výkon predmetu zmluvy. V prípade výpovede zmluvy je dodávateľ povinný odovzdať odberateľovi všetky doklady a iné materiály, ktoré mu do dňa doručenia výpovede odberateľ zapožičal /nevzťahuje sa na doklady, ktoré dodávateľ získal ako dôkazy auditu/.

VI.

Záverečné ustanovenia

1. Túto zmluvu je možné meniť a dopĺňovať iba písomnými dodatkami podpísanými obidvoma zmluvnými stranami.
2. Právne vzťahy vyplývajúce z tejto zmluvy sa riadia príslušnými ustanoveniami zákona č. 513/1991 Zb., Obchodný zákonník, v znení neskorších predpisov a zákona o audítoroch.
3. Dodávateľ zodpovedá za kvalitné vykonanie predmetu zmluvy a za škodu, ktorú spôsobil odberateľovi nesprávnym a nekvalitným poskytovaním služieb. Nezodpovedá však za vady, ktorých príčinou sú nedostatky v dokladoch a iných materiáloch odovzdaných dodávateľovi odberateľom.
4. Odberateľ súhlasí so skutočnosťou, že v prípade ak dodávateľ zavini svojou činnosťou škodu odberateľovi, bude možné poskytnúť údaje odberateľa poisťovni, v ktorej je dodávateľ poistený, a to výlučne za účelom riešenie tejto poisťnej udalosti.
5. Odberateľ súhlasí, aby dodávateľ v prípade ukončenia platnosti zmluvy, mohol komunikovať s nastupujúcim audítorom/auditorskou spoločnosťou v zmysle zákona o audítoroch § 30 odsek 6.
6. Zmluva sa vyhotovuje v dvoch (2) rovnopisoch v slovenskom jazyku, pričom každá so zmluvných strán obdrží jeden (1) rovnopis.
7. Zmluvné strany vyhlasujú, že sú spôsobilé na právne úkony, že zmluvu uzavreli na základe vzájomnej dohody a na základe slobodnej a vážnej vôle, zmluvu neuzatvorili v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok, zmluva je urobená v predpísanej forme, zmluvu si pozorne prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak súhlasu s ňou ju podpísali.

V Šintave dňa 03.06.2014

Vo Váhovciach dňa 03.06.2014

Za dodávateľa:

Ing. Marta Serenčáková
audítor, č. licencie 808



Za odberateľa:

Ferdinand Szalay
starosta obce



Príloha ku zmluve:

1. Zoznam účtovných jednotiek konsolidovaného celku